

beper

IT	FONTANA DI CIOCCOLATO	pag. 2
EN	CHOCOLATE FOUNTAIN	pag. 6
FR	FONTAINE DE CHOCOLAT	pag. 9
DE	SCHOKOBRUNNEN	pag. 13
ES	FUENTE DE CHOCOLATE	pag. 17
GR	ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ ΣΟΚΟΛΑΤΑΣ	pag. 21
RO	FÂNTÂNĂ DE CIOCOLATĂ	pag. 25
CZ	ČOKOLÁDOVÁ FONTÁNA	pag. 29
NL	CHOCOLADE FONTEIN	pag. 33
LV	ŠOKOLĀDES STRŪKLAKA	pag. 37

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



Cod.: P101CUD200

Class I



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Descrizioni dell'apparecchio Fig.A

1. Unità principale
2. Vassoio riscaldante
3. Convogliatore
4. Torre
5. Perni di fissaggio torre
6. Perno rotante
7. Manopola di funzionamento
8. Spia di funzionamento

Istruzioni per l'uso

Primo utilizzo

Quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta, lavare il convogliatore e la torre con acqua e asciugarli tutti. Pulisci il vassoio riscaldante con un panno umido e asciugalo bene. Non immergere l'unità principale in acqua o altri liquidi.

Funzionamento

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.

Montare il convogliatore sul perno rotante.

Posizionare la torre sopra il convogliatore e quindi sui tre perni porta torre.

Assicurarsi che la manopola di funzionamento sia posizionata su "OFF".

Collegare la spina a una presa elettrica adeguata.

Ruotare la manopola di funzionamento in senso orario sulla posizione "HEAT" e la spia di funzionamento si accenderà. Pre-riscaldare per almeno 20 minuti.

⚠ Attenzione: Utilizzare cioccolato già fuso (o liquidi simili). L'apparecchio non deve essere utilizzato per fondere il cioccolato solido. Non toccare mai il convogliatore quando è in movimento.

Preparazione del cioccolato fuso

Sciogliere circa 400 gr di cioccolato a bagnomaria aggiungendo un po' di panna fresca liquida per dolci. La consistenza deve essere piuttosto liquida. Se il cioccolato è troppo denso, aggiungere un cucchiaino di olio vegetale, del latte o della panna fresca liquida per dolci.

Versare il cioccolato fuso nel vassoio riscaldante

Ruotare la manopola in senso antiorario posizionandola su "HEAT MOTOR". Il convogliatore inizierà a ruotare. Il cioccolato verrà convogliato fino in cima alla torre e scorrerà giù lungo la torre.

Puoi intingere frutta, biscotti e altri cibi nel cioccolato fuso, usando uno spiedino di legno o un oggetto simile. Utilizzare un cucchiaino per rimuovere eventuali resti di alimenti solidi che possono ostacolare il funzionamento del convogliatore.

Pulizia e manutenzione

Posizionare la manopola in posizione "OFF".

Scollegare la spina dalla presa elettrica.

Rimuovere il cioccolato avanzato con della carta da cucina fino a che è ancora morbido così da rendere più facile la pulizia.

Rimuovere la torre e il convogliatore e lavarlo sotto l'acqua calda corrente con un po' di detersivo per piatti.

Non pulire nessun elemento in lavastoviglie. Pulire l'unità principale con un panno morbido inumidito con acqua tiepida. Non immergere l'apparecchio nell'acqua o altri liquidi. Non spruzzare liquidi detergenti direttamente sull'apparecchio.

Dati tecnici

Potenza 90W

Alimentazione 220-240V~ 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: **assistenza@beper.com**

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Product descriptions Fig. A

1. Main unit
2. Heating tray
3. Conveyor shaft
4. Tower
5. Tower holder pins
6. Rotating pin
7. Operating knob
8. Operation indicator light

Instructions for use

First use

When using the appliance for the first time, wash the conveyor shaft and the tower with water, and dry them all. Clean the heating tray with a wet cloth and dry it well. Do not immerse main unit into water or other liquids.

How to use it

Place the appliance on a flat and stable surface.

Mount the conveyor shaft onto the rotating pin.

Position the tower on top of the conveyor shaft and onto the three tower holder pins.

Make sure the the operating knob is positioned on "OFF"

Connect the the plug to an appropriate electric outlet.

Rotate the operating knob clockwise to the position "HEAT" and the operation indicator light will turn on. Let it preheat for at least 20 minutes.

⚠ Warnings: Use already melted chocolate (or similar liquids). The appliance must not be used to melt solid chocolate. Never touch the conveyor shaft when it is moving.

Preparation of melted chocolate

Melt about 400 grams of chocolate in a bain-marie by adding a little fresh liquid cream. The consistency must be rather liquid. If the chocolate is too thick, add a tablespoon of vegetable oil, milk or fresh liquid cream.

Pour the melted chocolate into the heating tray.

Rotate the operating knob anticlockwise to the position "HEAT MOTOR". The conveyor shaft will start rotating. The chocolate will be conveyed to the top of the tower and flow down along the tower.

You can dip fruit, cookies and other foods in the melted chocolate, using a wooden skewer or a similar object. Use a spoon to remove potential remains of solid foods that can hinder the functioning of the conveyor.

Cleaning and Maintenance

Position the operating knob in position "OFF"

Disconnect the power cord from the electric outlet.

Remove immediately the remaining chocolate when it's still soft and don't wait until it's consolidated, which make cleaning difficult. Remove the tower and the conveyor shaft and wash it under running warm water with some dish soap. Do not wash any part of the appliance in the dishwasher. Clean the main unit a soft cloth moistened with warm water. Do not immerse the appliance in water or any liquid. Do not spray cleaning liquids directly on the appliance.

Technical data

Power 90W

Power supply 220-240V ~ 50/60Hz

With a view to continuous improvement, Beper reserves the right to make changes and improvements to the product without prior notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Description du produit fig.A

1. Unité principale
2. Plateau chauffant
3. Convoyeur
4. Tour
5. Goupilles de support de tour
6. Goupille tournante
7. Bouton de commande
8. Voyant de fonctionnement

Mode d'emploi

Première utilisation

Lors de la première utilisation de l'appareil, lavez le convoyeur et la tour avec de l'eau et séchez-les tous. Nettoyez le plateau chauffant avec un chiffon humide et séchez-le bien. Ne pas immerger l'unité principale dans l'eau ou d'autres liquides.

Comment l'utiliser

Placez l'appareil sur une surface plane et stable.

Montez le convoyeur sur la goupille tournante.

Positionnez la tour au-dessus du convoyeur et sur les trois goupilles de support de la tour.

Assurez-vous que le bouton de commande est positionné sur "OFF"

Branchez la fiche à une prise électrique appropriée.

Tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "HEAT" et le voyant de fonctionnement s'allumera. Laissez préchauffer pendant au moins 20 minutes.

⚠ Attention: Utilisez du chocolat déjà fondu (ou des liquides similaires). L'appareil ne doit pas être utilisé pour faire fondre du chocolat solide. Ne touchez jamais le convoyeur lorsqu'il est en mouvement.

Préparation du chocolat fondu

Faire fondre environ 400 grammes de chocolat au bain-marie en ajoutant un peu de crème fraîche liquide pour desserts. La consistance doit être plutôt liquide. Si le chocolat est trop épais, ajoutez une cuillère d'huile végétale, de lait ou de crème fraîche liquide.

Verser le chocolat fondu dans le plateau chauffant.

Tourner le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "HEAT MOTOR". Le convoyeur commencera à tourner. Le chocolat sera acheminé vers le haut de la tour et descendra le long de la tour.

Vous pouvez tremper des fruits, des biscuits et d'autres aliments dans le chocolat fondu, à l'aide d'une brochette en bois ou d'un objet similaire. Utilisez une cuillère pour enlever les éventuels restes d'aliments solides qui peuvent gêner le fonctionnement du convoyeur.

Nettoyage et entretien

Positionner le bouton de commande en position "OFF"

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

Retirez immédiatement le chocolat restant lorsqu'il est encore mou et n'attendez pas qu'il a durci, ce qui rend le nettoyage difficile. Retirez la tour et le convoyeur et lavez-le sous l'eau chaude courante avec un peu de savon à vaisselle. Ne lavez aucune partie de l'appareil au lave-vaisselle. Nettoyez l'unité principale avec un chiffon doux humecté d'eau tiède. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne vaporisez pas de liquide de nettoyage directement sur l'appareil.

Données techniques

Puissance 90W

Alimentation 220-240V ~ 50/60Hz

Dans un souci d'amélioration continue, Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune. Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Produktbeschreibung fig.A

1. Hauptgerät
2. Heizschale
3. Förderwelle
4. Turm
5. Turmhalterstifte
6. Drehstift
7. Bedienknopf
8. Betriebsanzeigeleuchte

Gebrauchsanweisung

Wichtige Hinweise vor dem ersten Gebrauch

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, waschen Sie die Förderwelle und den Turm mit Wasser und trocknen Sie alles ab. Reinigen Sie die Heizplatte mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie gut ab. Das Hauptgerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

Verwendung

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.

Montieren Sie die Förderwelle auf den rotierenden Stift.

Positionieren Sie den Turm auf der Förderwelle sowie den drei Turmhalterungsstiften.

Stellen Sie sicher, dass der Bedienknopf auf „OFF“ steht.

Schließen Sie den Stecker an eine geeignete Steckdose an.

Drehen Sie den Bedienknopf im Uhrzeigersinn auf die Position „HEAT“. Nachdem die Betriebsanzeige aufleuchtet, muss der Schokoladenbrunnen mindestens 20 Minuten vorgeheizt werden.

⚠ Warnungen: Verwenden Sie bereits geschmolzene Schokolade (oder ähnliche Flüssigkeiten). Das Gerät darf nicht zum Schmelzen von fester Schokolade verwendet werden. Berühren Sie niemals die Förderwelle, wenn sie sich bewegt.

Zubereitung von geschmolzener Schokolade

Schmelzen Sie etwa 400 Gramm Schokolade im Wasserbad, indem Sie etwas frische flüssige Sahne hinzufügen. Die Konsistenz muss eher flüssig sein. Wenn die Schokolade zu dick ist, fügen Sie einen Esslöffel Pflanzenöl, Milch oder frische flüssige Sahne hinzu.

Gießen Sie die geschmolzene Schokolade in die Heizschale.

Drehen Sie den Bedienknopf gegen den Uhrzeigersinn auf die Position „HEAT MOTOR“. Die Förderwelle beginnt sich zu drehen. Die Schokolade wird zur Spitze des Turms befördert und fließt entlang des Turms nach unten.

Sie können Obst, Kekse und andere Lebensmittel mit einem Holzspieß oder einem ähnlichen Gegenstand in die geschmolzene Schokolade tauchen. Verwenden Sie einen Löffel, um mögliche Reste fester Lebensmittel zu entfernen, die die Funktion des Förderers beeinträchtigen können.

Reinigung und Instandhaltung

Positionieren Sie den Bedienknopf in Position „OFF“

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Entfernen Sie die übrig gebliebene Schokolade mit Küchenpapier, solange diese weich ist, um die Reinigung zu erleichtern.

Entfernen Sie den Turm und das Förderband und waschen Sie es unter fließendem heißem Wasser mit etwas Spülmittel.

Reinigen Sie keine Gegenstände in der Spülmaschine. Reinigen Sie das Hauptgerät mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Sprühen Sie keine Reinigungsflüssigkeiten direkt auf das Gerät.

Technische Daten

Leistung 90W

Stromversorgung 220-240V ~ 50/60Hz

Im Hinblick auf eine kontinuierliche Verbesserung behält sich Beper das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen am Produkt vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato. Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Descripción fig.A

1. Unidad principal
2. Bandeja de calentamiento
3. Transportador
4. Torre
5. Pasadores de soporte de la torre
6. Pasador giratorio
7. Perilla de operación
8. Luz indicadora de funcionamiento

Instrucciones de uso

Primer uso

Cuando utilice el aparato por primera vez, lave el transportador y la torre con agua y séquelos todos. Limpie la bandeja de calentamiento con un paño húmedo y séquela bien. No sumerja la unidad principal en agua u otros líquidos.

Cómo usarlo

Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.

Monte el transportador en el pasador giratorio.

Coloque la torre encima del transportador y sobre los tres pasadores de soporte de la torre.

Asegúrese de que la perilla de operación esté colocada en "OFF"

Conecte el enchufe a una toma de corriente adecuada.

Gire la perilla de operación en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "HEAT" y la luz indicadora de funcionamiento se encenderá. Deje que se precaliente durante al menos 20 minutos.

⚠ Advertencia: Use chocolate ya derretido (o líquidos similares). El aparato no debe utilizarse para derretir chocolate sólido. Nunca toque el transportador cuando esté en movimiento.

Preparación del chocolate derretido

Derretir unos 400 gramos de chocolate al baño maría añadiendo un poco de nata fresca líquida para postres. La consistencia debe ser bastante líquida. Si el chocolate es demasiado espeso, agregue una cucharada de aceite vegetal, leche o crema fresca líquida.

Vierta el chocolate derretido en la bandeja de calentamiento.

Gire la perilla de operación en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición "HEAT MOTOR". El transportador comenzará a girar. El chocolate se transportará a la parte superior de la torre y fluirá hacia abajo a lo largo de la torre.

Puedes mojar frutas, galletas y otros alimentos en el chocolate derretido, usando una brocheta de madera o un objeto similar. Utilice una cuchara para retirar posibles restos de alimentos sólidos que puedan entorpecer el funcionamiento del transportador.

Limpieza y mantenimiento

Coloque la perilla de operación en la posición "OFF"

Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Retire inmediatamente las sobras de chocolate cuando aún esté blando y no espere a que se consolide, lo que dificulta la limpieza. Retire la torre y el transportador y lávelos con agua tibia corriente con un poco de jabón para platos.

No lave ninguna parte del aparato en el lavavajillas. Limpie la unidad principal con un paño suave humedecido con agua tibia. No sumerja el aparato en agua ni en ningún líquido. No rocíe líquidos de limpieza directamente sobre el aparato.

Datos técnicos

Potencia 90W

Fuente de alimentación 220-240V ~ 50/60Hz

Con vistas a la mejora continua, Beper se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Περιγραφή Fig.A

1. Κύρια μονάδα
2. Δίσκος θέρμανσης
3. Άξονας μεταφοράς
4. Πύργος
5. Ακίδες συγκράτησης πύργου
6. Περιστρεφόμενος πείρος
7. Κουμπί λειτουργίας
8. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας

Οδηγίες χρήσης**Πρώτη χρήση**

Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε τον άξονα μεταφοράς και τον πύργο με νερό και στεγνώστε τα καλά. Καθαρίστε το δοχείο θέρμανσης με ένα βρεγμένο πανί και στεγνώστε το καλά. Μην βυθίζετε την κύρια μονάδα σε νερό ή άλλα υγρά.

Πως να το χρησιμοποιήσεις

Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

Τοποθετήστε τον άξονα του μεταφοράς στον περιστρεφόμενο πείρο.

Τοποθετήστε τον πύργο στην κορυφή του μεταφορικού άξονα και στις τρεις ακίδες συγκράτησης πύργου.

Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί λειτουργίας είναι τοποθετημένο στο "OFF"

Συνδέστε το φως σε κατάλληλη πρίζα.

Περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας δεξιόστροφα στη θέση «HEAT» και η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θα ανάψει. Αφήστε το να προθερμανθεί για τουλάχιστον 20 λεπτά.

⚠ Προειδοποιήσεις: Χρησιμοποιήστε ήδη λιωμένη σοκολάτα (ή παρόμοια υγρά). Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να λιώσει στερεά σοκολάτα. Μην αγγίζετε ποτέ τον άξονα του μεταφοράς όταν κινείται.

Προετοιμασία λιωμένης σοκολάτας

Λιώστε περίπου 400 γραμμάρια σοκολάτας σε μπεν μαρί προσθέτοντας λίγη φρέσκια υγρή κρέμα. Η υφή της πρέπει να είναι ρευστή. Εάν η σοκολάτα είναι πολύ πηχτή, προσθέστε μια κουταλιά της σούπας φυτικό λάδι, γάλα ή κρέμα γάλακτος.

Ρίχνουμε τη λιωμένη σοκολάτα στο δίσκο.

Περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας αριστερόστροφα στη θέση "HEAT MOTOR". Ο άξονας μεταφοράς θα αρχίσει να περιστρέφεται. Η σοκολάτα θα μεταφερθεί στην κορυφή του πύργου και θα ρέει προς τα κάτω κατά μήκος του πύργου.

Μπορείτε να βουτήξετε φρούτα, μπισκότα και άλλα φαγητά στη λιωμένη σοκολάτα, χρησιμοποιώντας ένα ξύλινο σουβλάκι ή παρόμοιο αντικείμενο. Χρησιμοποιήστε ένα κουτάλι για να αφαιρέσετε πιθανά υπολείμματα στερεών τροφών που μπορεί να εμποδίσουν τη λειτουργία του μεταφοράς.

Καθαρισμός και Συντήρηση

Τοποθετήστε το κουμπί λειτουργίας στη θέση "OFF"

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Αφαιρέστε αμέσως την υπόλοιπη σοκολάτα όταν είναι ακόμα μαλακή και μην περιμένετε μέχρι να στερεοποιηθεί, κάτι που δυσκολεύει τον καθαρισμό. Αφαιρέστε τον πύργο και τον άξονα του μεταφοράς και πλύνετε με τρεχούμενο ζεστό νερό με λίγο σαπούνι πιάτων.

Μην πλένετε κανένα μέρος της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων. Καθαρίστε την κύρια μονάδα με ένα μαλακό πανί. Βρέχετε με χλιαρό νερό. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό. Μην ψεκάζετε καθαριστικά υγρά απευθείας πάνω στη συσκευή.

Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς 90W

Τροφοδοτικό 220-240V ~ 50/60Hz

Με σκοπό τη συνεχή βελτίωση, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές και βελτιώσεις στο προϊόν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλευόμαστε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενσωματωθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθησει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Beper της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la control de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Descriere fig. A

1. Unitate principală
2. Tăviță de încălzire
3. Ax transportator
4. Turn
5. Ace pentru susținerea turnului
6. Ac rotativ
7. Buton de funcționare
8. Indicator luminos de funcționare

Instrucțiuni de utilizare

Prima utilizare

Când utilizați aparatul pentru prima dată, spălați axul transportator și turnul cu apă, și uscați-le pe toate. Curățați tăvița de încălzire cu un prosop ud și uscați-o bine. Nu cufundați unitatea principală în apă sau alte lichide.

Cum se utilizează

Puneți aparatul pe o suprafață plană și stabilă.

Montați axul transportator pe acul rotativ.

Poziționați turnul deasupra axului transportator și pe cele trei ace pentru susținerea turnului.

Asigurați-vă că butonul de funcționare este poziționat pe "OFF"=oprit.

Conectați ștecherul la o priză corespunzătoare.

Rotiți butonul de funcționare rotativ în sensul acelor de ceasornic la poziția „HEAT” și se va aprinde indicatorul luminos de funcționare. Lăsați-l să se preîncălzească pentru cel puțin 20 minute.

⚠ Avertismente: Folosiți ciocolată deja topită (ori lichide similare). Aparatul nu trebuie folosit pentru topirea ciocolatei solide. Nu atingeți niciodată axul transportator când acesta se mișcă.

Prepararea ciocolatei topite

Topiți ca. 400 grame de ciocolată într-un vas bain-marie prin adăugarea unei cantități mici de smântână lichidă proaspătă. Consistența trebuie să fie mai degrabă lichidă. Dacă ciocolata este prea groasă, adăugați o lingură de ulei vegetal, lapte sau smântână lichidă proaspătă.

Turnați ciocolata topită în tăvița de încălzire.

Rotiți butonul de funcționare în sensul invers acelor de ceasornic la poziția “HEAT MOTOR”. Axul transportator va începe să se rotească. Ciocolata va fi transportată spre partea superioară a turnului și va curge în jos de-a lungul turnului.

Puteți cufunda fructe, fursecuri și alte alimente în ciocolata topită, folosind un frigărui de lemn ori un obiect similar. Folosiți o lingură pentru a îndepărta potențialele resturi de mâncare solidă care pot afecta funcționarea transportatorului.

Curățare și întreținere

Poziționați butonul de funcționare în poziția “OFF”=oprit.

Deconectați cablul de alimentare de la priză.

Îndepărtați imediat ciocolata rămasă când aceasta încă este moale și nu așteptați până devine solidă, ceea ce face curățarea dificilă. Îndepărtați turnul și axul de transportare și spălați-le la robinet cu apă caldă cu niște detergent de vase lichid.

Nu spălați nicio parte a aparatului în mașina de spălat vase. Curățați unitatea principală cu un prosop moale umezit cu apă caldă. Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide. Nu pulverizați lichide de curățat direct pe aparat.

Date tehnice

Putere 90W

Alimentare 220-240V ~ 50/60Hz

În vederea îmbunătățirii continue, Beper își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri produsului fără notificare prealabilă.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Popis přístroje Obr. A

1. Hlavní jednotka
2. Topná vanička
3. Hřídel
4. Věž
5. Držáky věže
6. Rotační čep
7. Hlavní tlačítko pro provoz
8. Světelná kontrolka

Návod k použití

První použití

Před prvním použitím omyjte hřídel a věž vodou, vše pečlivě osušte. Topnou vaničku očistěte mokřým hadříkem a také dobře osušte.

Neponořujte hlavní jednotku do vody nebo jiných kapalin.

Jak používat

Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch.

Namontujte hřídel na rotační čep.

Umístěte věž na horní část hřídele a na tři držáky věže.

Ujistěte se, že hlavní tlačítko pro provoz je v poloze „OFF“

Zapojte zástrčku do vhodné elektrické zásuvky.

Otočte hlavním tlačítkem pro provoz ve směru hodinových ručiček do polohy „HEAT“ a rozsvítí se světelná kontrolka provozu. Nechte přístroj předehřát alespoň 20 minut.

⚠ Varování: Použijte již rozpuštěnou čokoládu (nebo podobné tekutiny). Spotřebič se nesmí používat k rozpouštění tuhé čokolády. Nikdy se nedotýkejte hřídele dopravníku, když se pohybuje.

Příprava tekuté čokolády

Asi 400 gramů čokolády rozpustíme ve vodní lázni přidáním trochy čerstvé tekuté smetany. Konzistence musí být spíše tekutá. Pokud je čokoláda příliš hustá, přidejte lžici rostlinného oleje, mléko nebo čerstvou tekutou smetanu.

Nalijte rozpuštěnou čokoládu do topné vaničky.

Otočte hlavní tlačítko pro provoz proti směru hodinových ručiček do polohy "HEAT MOTOR". Hřídel se začne otáčet. Čokoláda bude dopravena na vrchol věže a stékat dolů po věži.

Do rozpuštěné čokolády můžete namáčet ovoce, sušenky a další potraviny pomocí dřevěné špejle nebo podobného předmětu. Pomocí lžice odstraňte případné zbytky pevných potravin, které mohou bránit v otáčení věže.

Čištění a údržba

Umístěte hlavní tlačítko pro provoz do polohy „OFF“

Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

Okamžitě odstraňte zbývající čokoládu, odstraňujte ji, dokud je ještě měkká, a nečekejte, až ztuhne, ztuhnutí ztěžuje čištění. Odstraňte věž a hřídel a omyjte je pod tekoucí vodou s trochou saponátu.

Žádnou část fontány nemyjte v myčce na nádobí. Hlavní jednotku očistěte měkkým hadříkem navlhčenou teplou vodou. Neponořujte přístroj do vody nebo jakékoli tekutiny. Nestříkejte čisticí kapaliny přímo na spotřebič.

Technická data

Výkon: 90W

Napájení: 220-240V ~ 50/60Hz

S ohledem na neustálé zlepšování si společnost Beper vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo fakturě a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena.

Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použití příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetřžením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Product beschrijving fig. A

1. Fonteinbasis
2. RVS verwarmingsschaal
3. Transportas
4. RVS Toren
5. Positioneringspennen toren
6. Draaiende pen
7. Bedieningsknop
8. Indicatielampje

Instructies voor gebruik**Eerste gebruik**

Was voor het eerste gebruik van het apparaat de transportschacht en de RVS toren met water en droog ze allemaal af. Maak ook de RVS verwarmingsschaal schoon met een natte doek en droog deze goed af. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Hoe te gebruiken

Plaats de fonteinbasis op een vlakke en stabiele ondergrond.

Zorg ervoor dat de bedieningsknop op "OFF" staat.

Monteer de transportas op de roterende draaien.

Plaats de RVS toren over de transportas en in de drie positioneringspennen van de RVS toren.

Sluit de stekker aan op een geschikt stopcontact.

Draai de bedieningsknop met de klok mee in de stand "VERWARMEN" vervolgens zal het werkingsindicatielampje gaan branden. Laat het toestel gedurende minstens 20 minuten voorverwarmen.

⚠ Waarschuwingen: Gebruik reeds gesmolten vloeibare chocolade (of soortgelijke vloeistoffen). Het apparaat mag niet worden gebruikt om vaste tabletchocolade te smelten. Raak de transportas nooit aan wanneer deze in beweging is.

Bereiding van gesmolten chocolade

Smelt ongeveer 400 gram chocolade "au bain-marie" door er een beetje verse vloeibare room aan toe te voegen. De consistentie moet vrij vloeibaar zijn. Als de chocolade te dik is, voeg dan een eetlepel plantaardige olie, melk of verse vloeibare room toe.

Giet de gesmolten chocolade in de RVS verwarmingsschaal.

Draai de bedieningsknop tegen de wijzers van de klok in naar de stand "VERWARMEN MOTOR". De transportas begint te draaien. De chocolade zal naar de top van de toren worden getransporteerd en vervolgens langs de RVS toren naar beneden stromen.

U kunt fruit, koekjes en andere voedingsmiddelen in de gesmolten chocolade "dopen" met behulp van een houten spies (satéstokjes) of een soortgelijk voorwerp. Gebruik een lepel om eventuele resten van vast voedsel (Bvb een stukje afgebroken koek) ONMIDDELLIJK te verwijderen deze zouden de werking van de transportas kunnen belemmeren en schade aan het toestel kunnen veroorzaken.

Reiniging en onderhoud

Plaats de bedieningsknop in de stand "OFF".

Trek de stekker uit het stopcontact .

Verwijder onmiddellijk de resterende chocolade wanneer deze nog vloeibaar is en wacht niet tot deze uitgehard is, wat het reinigen bemoeilijkt. Verwijder de toren en de transportschacht en was deze onder stromend warm water met wat afwasmiddel.

Was geen enkel onderdeel van de chocoladefontein in de afwasmachine. Reinig de fonteinbasis met een zachte doek bevochtigd met warm water. Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsen om het toestel of onderdelen ervan te reinigen. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistoffen en spuit geen reinigingsvloeistoffen rechtstreeks op het toestel.

Technische gegevens

Vermogen 90W

Stroomvoorziening 220-240V ~ 50/60Hz

Met het oog op voortdurende verbetering behoudt Beper zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen en verbeteringen aan het product aan te brengen.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale onge-sorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegta.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Apraksts Fig.A

1. Galvenais bloks
2. Karsēšanas paplāte
3. Konveijera vārpsta
4. Piloni
5. Pilonu turētāja tapas
6. Rotējošā tapa
7. Darbības kloķis
8. Darbības indikatora lampiņa

Lietošanas instrukcija

Pirmā lietošana

Lietojot ierīci pirmo reizi, nomazgājiet konveijera vārpstu un pilonu ar ūdeni un nosusiniet tos. Notīriet sildīšanas paplāti ar mitru drānu un labi nosusiniet. Neiegremdējiet galveno ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

Kā to lietot

Novietojiet ierīci uz līdzenas un stabilas virsmas.

Uzstādiet konveijera vārpstu uz rotējošās tapas.

Novietojiet pilonu uz konveijera vārpstas un uz trim pilona turētāja tapām.

Pārliecinieties, vai darbības kloķis ir pagriezts stāvoklī "OFF"

Pievienojiet kontaktdakšu atbilstoši elektrības kontaktligzdai.

Pagriežiet vadības kloķi pulksteņrādītāja virzienā pozīcijā "HEAT", un iedegsies darbības indikators. Ļaujiet tai uzkarst vismaz 20 minūtes.

⚠ Brīdinājumi: Izmantojiet jau izkausētu šokolādi (vai līdzīgus šķidrumus). Ierīci nedrīkst izmantot cietas šokolādes kausēšanai. Nekad nepieskarieties konveijera vārpstai, kad tā kustas.

Kausētas šokolādes pagatavošana

Apmēram 400 gramus šokolādes izkausē ūdens peldē, pievienojot nedaudz svaiga šķidra saldā krējuma. Konsistencei jābūt samērā šķidrai. Ja šokolāde ir pārāk bieza, pievienojiet ēdamkaroti augu eļļas, pienu vai svaigu šķidru saldo krējumu.

Ielejiet izkausēto šokolādi sildīšanas paplātē.

Pagriežiet vadības kloķi pretēji pulksteņrādītāja virzienam pozīcijā "HEAT MOTOR". Konveijera vārpsta sāks griezties. Šokolāde tiks nogādāta uz pilona augšpusi un plūdis lejup gar pilonu.

Jūs varat iemērt augļus, cepumus un citus ēdienus izkausētajā šokolādē, izmantojot koka iesmu vai līdzīgu priekšmetu. Izmantojiet karoti, lai noņemtu iespējamās cietās pārtikas atliekas, kas var kavēt konveijera darbību.

Tīrīšana un apkope

Pagriežiet vadības kloķi uz pozīciju "OFF"

Atvienojiet strāvas vadu no elektrības kontaktligzdas.

Nekavējoties noņemiet atlikušo šokolādi, kamēr tā vēl ir mīksta, un negaidiet, līdz tā sacietēs, jo tas apgrūtinās tīrīšanu. Noņemiet pilonu un konveijera vārpstu un nomazgājiet tos zem tekoša silta ūdens ar nedaudz trauku mazgāšanas līdzekļu.

Nemazgājiet nevienu šokolādes strūklakas daļu trauku mazgājamā mašīnā. Notīriet galveno ierīci ar mīkstu drānu, kas samitrināta siltā ūdenī. Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai jebkurā šķīdumā. Nesmidziniet tīrīšanas šķīdumus tieši uz ierīci.

Tehniskie dati

Jauda 90W

Barošana 220-240V ~ 50/60Hz

Lai veiktu nepārtrauktus uzlabojumus, Beper patur tiesības veikt izmaiņas un uzlabojumus izstrādājumam bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

